



Caminhando
para uma
Cidade de
Iguais



Galway City Partnership, 3rd Floor The Plaza, Headford Road, Galway, Ireland
Telephone 091 773466, Fax 091 773468, Web www.gcp.ie



Funded by the Irish Government
under the National Development
Plan, 2000-2006



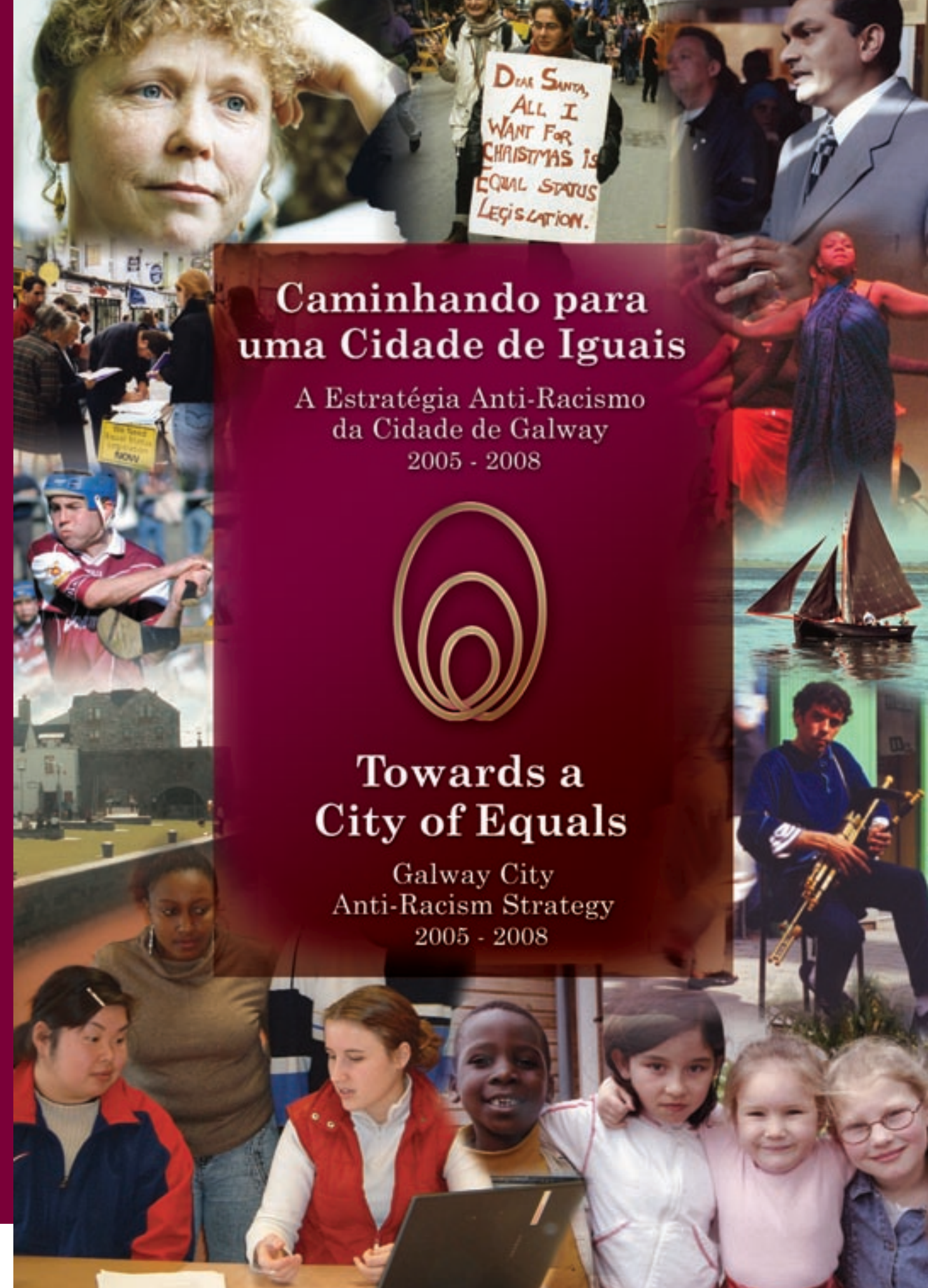
Caminhando para uma Cidade de Iguais

A Estratégia Anti-Racismo
da Cidade de Galway
2005 - 2008



Towards a City of Equals

Galway City
Anti-Racism Strategy
2005 - 2008



GALWAY CITY PARTNERSHIP



Caminhando para uma Cidade de Iguais

A Estratégia Anti-Racismo da Cidade de Galway

2005 - 2008

Visão

Cidade de Galway – Uma Cidade Intercultural Livre de Racismo – Vamos fazê-lo!

Missão

Eliminar o racismo da Cidade de Galway.

Finalidade

Dar as boas-vindas à diversidade, eliminar o racismo, e promover o interculturalismo.

Introdução

A Parceria da Cidade de Galway tem o prazer de apresentar *Caminhando para uma Cidade de Iguais – A Estratégia Anti-Racismo da Cidade de Galway 2005-2008*, a primeira iniciativa dessa espécie na Irlanda. A estratégia é o resultado de uma ampla pesquisa e de um processo de consulta iniciados em 2003 que buscaram identificar uma resposta coletiva e estratégica para combater o racismo e promover o interculturalismo localmente.

O desenvolvimento desta estratégia anti-racismo foi norteado por um número de princípios centrais:

- **A Necessidade de Combater o Racismo** para assegurar que o racismo seja desafiado e finalmente eliminado.
- **Racismo e Direitos Humanos** que o racismo seja reconhecido como um abuso aos Direitos Humanos da pessoa vivenciando o racismo.
- **Proteção** assegurar que o racismo seja reconhecido como um crime em ambas as leis Irlandesa e internacional, e assegurar que aqueles que estejam vivenciando o racismo tenham a proteção total da lei disponibilizada.
- **Interculturalismo** assegurar que a cidade de Galway torne-se uma sociedade intercultural promovendo igualdade, respeito, e compreensão entre todas as comunidades.
- **Desenvolvimento da Comunidade** assegurar que os princípios de desenvolvimento da comunidade sejam centrais em qualquer proposta de combate ao racismo.

Contexto

Os anos recentes observaram um aumento na diversidade na Irlanda e na Cidade de Galway. O último Censo da População (2002) estima que haja um total de 224,261 pessoas que identificam suas nacionalidades como não-irlandeses vivendo na Irlanda, representando apenas um pouco mais de 5.5% da população total. O número correspondente para a Cidade de Galway é 5,972, representando aproximadamente 9% da população total. Este alargamento de diversidade deve ser recebido de maneira calorosa. No entanto, este aumento na diversidade

também observou um aumento no racismo e incidentes racistas na Irlanda e na Cidade de Galway. O fato que isto precisa ser dirigido e desafiado foi identificado por um número de organizações trabalhando com grupos minoritários na Cidade e foi neste contexto que *Caminhando para uma Cidade de Iguais – A Estratégia Anti-Racismo da Cidade de Galway* foi desenvolvida.

O que é Racismo?

Racismo é uma forma específica de discriminação e exclusão sofrida por minorias culturais e étnicas. Ele é baseado na falsa crença de que algumas "raças" são inerentemente superiores a outras por causa de cor diferente de pele, nacionalidade, bases culturais ou étnicas. O racismo nega às pessoas seus direitos humanos básicos, igualdade, e respeito. Esta é a definição de racismo utilizada pelo *Planejando para a Diversidade - o Plano Nacional de Ação Contra o Racismo* e é a mesma adotada pelo *Caminhando para uma Cidade de Iguais – A Estratégia Anti-Racismo da Cidade de Galway*.

Há essencialmente 2 formas de racismo – racismo individual e racismo institucional:

Racismo Individual inclui atos ofensivos ou comentários baseados na cor, religião, nacionalidade, ou etnia do indivíduo vivenciando o racismo. Estes atos e comentários são designados para intimidar, insultar ou humilhar e podem tomar a forma de abuso verbal, ataques à pessoa, discriminação e preconceito.

Racismo Institucional reconhece, ao menos até uma certa extensão, que a sociedade e o sistema político são responsáveis pelo racismo. O racismo institucional pode ter duas causas:

- Quando membros da minoria étnica são deliberadamente discriminados por instituições
- Quando instituições inadvertidamente discriminam membros de minorias étnicas ao falhar no planejamento para suas necessidades diversas.

Quem vivencia o Racismo?

- Viajantes na base de sua identidade distinta e nômade.
- Migrantes recentes, o que inclui migrantes trabalhadores, refugiados, pessoas que buscam asilo e estudantes estrangeiros estudando na Irlanda.

- 'Pessoas de cor' e grupos de minoria étnica, incluindo pessoas negras, baseado na cor de pele e etnia e/ou identidade nacional, independente do status legal delas.
- Judeus e Muçulmanos na forma de anti-Semitismo e Islamofobia.

Quais são os efeitos do Racismo?

O racismo contra o indivíduo pode resultar em perda de vida e séria lesão pessoal; dano criminal a propriedade, incluindo danos a casas; problemas de saúde de longo prazo, incluindo problemas de saúde mental; relocação de casas por aqueles que vivenciaram o racismo, às vezes para outro país. Ele também pode causar baixa auto-estima, baixa avaliação de si mesmo, chances restritas de vida e reduzir expectativas com relação a educação, emprego e estado de saúde. Ele pode resultar em pessoas sendo "alteradas" e sendo ensinadas que elas não pertencem. Efeitos grupais podem incluir um risco aumentado de viver na pobreza, um risco aumentado de estar desempregado ou estar em subempregos, um risco aumentado de baixa obtenção de educação, e um risco aumentado de baixo estado de saúde a nível coletivo.

O que esta acontecendo a nível nacional?

Planejando para a Diversidade – O Plano Nacional de Ação Contra o Racismo 2005-2008 foi lançado em 2005. A finalidade geral do plano de ação é fornecer um direcionamento estratégico para combater o racismo e desenvolver uma sociedade mais inclusiva e intercultural na Irlanda. Planejando para a Diversidade fornecerá a estrutura de trabalho dentro da qual o racismo será desafiado e o interculturalismo será promovido.

O que esta acontecendo na Cidade de Galway?

A Cidade de Galway está mostrando o caminho sendo a primeira área a produzir uma estratégia anti-racismo local. Essencialmente, a estratégia representa um plano de ação (resumido no verso) para combater o racismo e promover o interculturalismo por todos os setores da cidade pelos próximos anos.

Por que Interculturalismo?

O interculturalismo é essencialmente sobre criar condições para interação, igualdade de oportunidade, compreensão e respeito entre todas as culturas e grupos étnicos, sem encobrir questões como racismo na crença de que a sociedade Irlandesa como um todo se beneficiará e será enriquecida. Incluída nesta noção está a necessidade de planejar para a diversidade, não como um adicional ou uma reflexão, o que significaria uma proposta específica para planejar para uma sociedade mais diversa, mas por modelo. A adoção desta proposta assegurará o desenvolvimento de uma sociedade mais inclusiva, uma sociedade onde o racismo seja eliminado, onde a diversidade cultural seja acomodada e celebrada, e onde a ação positiva para apoiar a igualdade integral de grupos de minoria seja fornecida. Esta proposta foi adotada integralmente pelo *Caminhando para uma Cidade de Iguais* na sua visão de alcançar uma cidade intercultural livre de racismo.

O que eu posso fazer agora?

Você agora é encorajado a expressar sua solidariedade e comprometimento com *Caminhando para uma Cidade de Iguais* assinando a Declaração em anexo e devolvendo-a para a Parceria Cidade de Galway.

Sumário do Plano de Ação para a Estratégia Anti-Racismo da Cidade de Galway

Há um total de trinta e três ações na Estratégia Anti-Racismo da Cidade de Galway a serem implementadas entre 2005 e 2008. Estas estão resumidas abaixo:

ESTRUTURA INTERCULTURAL DE TRABALHO

Tema 1 Proteção

Ampliando a proteção contra o racismo.

- Objetivo 1.1 Assegurar proteção adequada e reparação legal para aqueles vivenciando o racismo na Cidade de Galway
- Objetivo 1.2 Criar o Ambiente apropriado para desafiar o racismo e promover o interculturalismo localmente, nacionalmente e a nível de União Européia

Tema 2 Inclusão

Assegurando inclusão econômica e igualdade.

- Objetivo 2.1 Facilitar o desenvolvimento de um caráter intercultural em todas as organizações locais nos setores público, privado e voluntário
- Objetivo 2.2 Assegurar que haja um foco no impacto da pobreza
- Objetivo 2.3 Assegurar que iniciativas nacionais sejam facilitadas a nível local

Tema 3 Provisão

Acomodando a diversidade cultural na provisão de serviços.

- Objetivo 3.1 Fomentar um ambiente de aprendizagem intercultural por toda a Cidade de Galway
- Objetivo 3.2 Assegurar acesso igualitário a todos os serviços pelas minorias étnicas
- Objetivo 3.3 Promover o desenvolvimento adicional de serviços dedicados de apoio e facilidades para as minorias étnicas

Tema 4 Reconhecimento

Reconhecimento e consciência da diversidade cultural e do racismo.

- Objetivo 4.1 Reduzir o racismo na Cidade de Galway aumentando a consciência a respeito da diversidade cultural e do interculturalismo
- Objetivo 4.2 Desenvolver e celebrar a diversidade cultural da Cidade de Galway

Tema 5 Participação

Ampliando a participação de minorias culturais e étnicas na sociedade Irlandesa.

- Objetivo 5.1 Conseguir participação efetiva das minorias étnicas e imigrantes nos processos políticos, da comunidade e de desenvolvimento local.

1

2

3

4

5